FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2009 Utgiven i Helsingfors den 31 december 2009 **Nr 1810—1826**

INNEHÅLL

Nr		Sidan
1810	Statsrådets förordning om förändring av statsrådets förordning om riksomfattande tillsynsprogram för miljö- och hälsoskyddet	7531
1811	Statsrådets förordning om förändring av statsrådets förordning om kommunala tillsynsplaner för miljö- och hälsoskyddet	7533
1812	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om förfarandet vid miljökonsekvensbedömning	7535
1813	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om bedömning av miljökonsekvenserna av myndigheters planer och program	7536
1814	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om oljeskyddsfonden	7538
1815	Statsrådets förordning om ändring av avfallsförordningen	7539
1816	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om utvinningsavfall	7541
1817	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om bekämpning av oljeskador och fartygskemikalieolyckor	7542
1818	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om ämnen som är farliga och skadliga för vattenmiljön	7544
1819	Statsrådets förordning om ändring av naturvårdsförordningen	7545
1820	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om marktäkt	7546
1821	Statsrådets förordning om ändring av terrängtrafikförordningen	7547
1822	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om luftkvaliteten	7549
1823	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om vattenförvaltningsområden	7551
1824	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om behandling av hushållsavloppsvatten i områden utanför vattenverkens avloppsnät	7552
1825	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om återvinning av vissa avfall i markbyggnad	7553
1826	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om svavelhalten i tung brännolja, lätt brännolja och marin dieselbrännolja	7554

Nr 1810

Statsrådets förordning

om förändring av statsrådets förordning om riksomfattande tillsynsprogram för miljö- och hälsoskyddet

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet,

ändras i statsrådets förordning av den 27 juli 2006 om riksomfattande tillsynsprogram för miljö- och hälsoskyddet (664/2006) 2, 4 och 11 § som följer:

2 §

Definitioner

I denna förordning avses med

1) miljö- och hälsoskyddslagstiftningen de lagar som nämns i 1 § i folkhälsolagen (66/1972),

2) central myndighet, tillsynsmyndigheterna inom miljö- och hälsoskyddet, vilka är Livsmedelssäkerhetsverket, Tillstånds- och tillsynsverket för social- och hälsovården samt Säkerhetsteknikcentralen,

3) gemensamt riksomfattande tillsynsprogram för miljö- och hälsoskyddet ett program

som de centrala myndigheterna tillsammans utarbetar och i vilket anges de gemensamma principer enligt vilka varje central myndighet inom sin egen sektor utarbetar ett riksomfattande tillsynsprogram,

4) sektorvisa riksomfattande tillsynsprogram sådana riksprogram för den centrala myndighetens tillsyn som avses i 4 a § i hälsoskyddslagen, 47 § i livsmedelslagen, 14 § i lagen om konsumtionsvarors och konsumenttjänsters säkerhet, 14 § i tobakslagen och 7 a § i kemikalielagen,

5) kommunal tillsynsplan en sådan kommunal tillsynsplan som avses i 6 § i hälsoskyddslagen, 48 § i livsmedelslagen, 15 § i lagen om konsumtionsvarors och konsumenttjänsters säkerhet, 14 a § i tobakslagen och 7 b § i kemikalielagen,

6) inspektion regelbunden och planenlig kontroll av tillsynsobjektet som verkställs av en tillsynsmyndighet eller av en av myndigheten befullmäktigad utomstående sakkunnig och vid vilken tillsynsobjektets överensstämmelse med kraven bedöms; en inspektion kan också omfatta provtagning och mätningar i syfte att bedöma eventuella sanitära olägenheter som tillsynsobjektet, den verksamhet som bedrivs eller de produkter som tillverkas i tillsynsobjektet eller de tjänster som man tillhandahåller där kan medföra samt bedöma säkerheten och överensstämmelsen med bestämmelserna i fråga om dem.

7) typ av tillsynsobjekt tillsynsobjekt med verksamhet av liknande art och omfattning,

8) riskkategori den kategori i vilken varje typ av tillsynsobjekt klassificeras på basis av den verksamhet som bedrivs och av bedömningen av eventuella hälsorisker eller finansiella risker i anslutning till de produkter som tillverkas i objektet, samt

9) kontrollfrekvens antalet årliga inspektioner i olika typer av tillsynsobjekt.

4 §

Utarbetande av sektorvisa riksomfattande tillsynsprogram

I samband med utarbetandet av sektorvisa riksomfattande tillsynsprogram skall de centrala myndigheterna höra kommunerna och regionförvaltningsverken.

Av tillsynsprogrammet skall framgå vilka delar av programmet som är lagstadgade, och vilka som endast anger riktlinjer.

11 §

Anvisningar om rapportering

Av anvisningarna om rapportering skall framgå på vilket sätt kommunen skall lämna resultaten av utvärderingen av tillsynsplanen till regionförvaltningsverket och den centrala myndigheten.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Regeringssekreterare Helena Korpinen

Nr 1811

Statsrådets förordning

om förändring av statsrådets förordning om kommunala tillsynsplaner för miljö- och hälsoskyddet

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet,

ändras i statsrådets förordning av den 27 juli 2006 om kommunala tillsynsplaner (665/2006) 2 och 8 § som följer:

2 §

Definitioner

I denna förordning avses med

1) miljö- och hälsoskyddslagstiftningen de lagar som nämns i 1 § i folkhälsolagen (66/1972),

2) central myndighet, tillsynsmyndigheterna inom miljö- och hälsoskyddet, vilka är Livsmedelssäkerhetsverket, Tillstånds- och tillsynsverket för social- och hälsovården samt Säkerhetsteknikcentralen,

3) kommunal tillsynsplan för miljö- och hälsoskyddet en sådan kommunal tillsynsplan som avses i 6 § i hälsoskyddslagen, 48 § i livsmedelslagen, 15 § i lagen om konsumtionsvarors och konsumenttjänsters säkerhet, 14 a § i tobakslagen och 7 b § i kemikalielagen,

4) sektorvisa riksomfattande tillsynsprogram sådana riksprogram för den centrala myndighetens tillsyn som avses i 4 a § i hälsoskyddslagen, 47 § i livsmedelslagen, 14 § i lagen om konsumtionsvarors och konsumenttjänsters säkerhet, 14 § i tobakslagen och 7 a § i kemikalielagen,

5) inspektion regelbunden och planenlig kontroll av tillsynsobjektet som verkställs av en tillsynsmyndighet eller av en av myndigheten befullmäktigad utomstående sakkunnig och vid vilken tillsynsobjektets överensstämmelse med kraven bedöms; en inspektion kan också omfatta provtagning och mätningar i syfte att bedöma eventuella sanitära olägenheter som tillsynsobjektet, den verksamhet som bedrivs eller de produkter som tillverkas i tillsynsobjektet eller de tjänster som man tillhandahåller där kan medföra samt bedöma säkerheten och överensstämmelsen med bestämmelserna i fråga om dem,

6) typ av tillsynsobjekt tillsynsobjekt med verksamhet av liknande art och omfattning,

7) riskkategori den kategori i vilken varje typ av tillsynsobjekt klassificeras på basis av den verksamhet som bedrivs och av bedömningen av eventuella hälsorisker eller finansiella risker i anslutning till de produkter som tillverkas i objektet, samt

8) kontrollfrekvens antalet årliga inspektioner i ett tillsynsobjekt.

8 §

Utarbetande och utvärdering av kommunala tillsynsplaner för miljö- och hälsoskyddet

Den tillsynsplan som kommunen godkänt för följande år skall lämnas till regionförvaltningsverket före utgången av kalenderåret.

Kommunen skall varje år utvärdera genomförandet av tillsynsplanen. Utvärderingen skall gälla åtminstone följande:

1) antalet inspektioner enligt typ av tillsynsobjekt,

2) inspektionernas omfattning,

3) antalet provtagningar enligt typ av tillsynsobjekt, samt

4) fördelningen av inkomsterna från inspektionerna.

Resultaten av utvärderingen av tillsynsplanerna skall lämnas till regionförvaltningsverket och den centrala myndigheten på det sätt som anges i det sektorvisa riksomfattande tillsynsprogrammet.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Regeringssekreterare Helena Korpinen

Nr 1812

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om förfarandet vid miljökonsekvensbedömning

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i förordningen av den 17 augusti 2006 om förfarandet vid miljökonsekvensbedömning (713/2006) rubriken och det inledande stycket för 4 § samt 8 § 1 punkten som följer:

— — — — — — — — — — — — —

4 §

Närings-, trafik- och miljöcentralens uppgifter

Närings-, trafik- och miljöcentralen

— — — — — — — — — — — — —

8 §

Kontaktmyndighet

Kontaktmyndighet är

1) närings-, trafik- och miljöcentralen när det gäller projekt som avses i 6 § 1–6 punkten, 7 punkten underpunkt a och 8–11 punkten och projekt som avses i 4 § 2 mom. i lagen om förfarandet vid miljökonsekvensbedömning,

— — — — — — — — — — — — —

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

Nr 1813

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om bedömning av miljökonsekvenserna av myndigheters planer och program

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i förordningen av den 19 maj 2005 om bedömning av miljökonsekvenserna av myndigheters planer och program (347/2005) 3 § 1 mom., 5 § 1 mom., 6 § och 8 § som följer:

3 §

Samråd mellan myndigheter vid prövning av behovet av miljöbedömning

När den myndighet som ansvarar för en plan eller ett program i enlighet med 5 § i lagen om bedömning av miljökonsekvenserna av myndigheters planer och program prövar om miljöbedömning skall tillämpas eller inte, skall myndigheten samråda med närings-, trafik- och miljöcentralen och enligt behov med kommunens hälsovårds- och miljömyndigheter samt andra myndigheter inom det område som påverkas. Om det är fråga om en plan eller ett program som har stor regional räckvidd eller annars är betydande, skall samråd ske också med miljöministeriet och social- och hälsovårdsministeriet.

— — — — — — — — — — — — —

5 §

Hörande av myndigheter om de uppgifter som skall lämnas i miljörapporten

Den myndighet som ansvarar för en plan eller ett program skall höra närings-, trafik- och miljöcentralen och enligt behov kommunens hälsovårds- och miljömyndigheter samt andra myndigheter inom det område som påverkas om hur omfattande och detaljerade de uppgifter som lämnas i miljörapporten skall vara. Om det är fråga om en plan eller ett program som har stor regional räckvidd eller annars är betydande, skall också miljöministeriet och social- och hälsovårdsministeriet höras.

— — — — — — — — — — — — —

6 §

Hörande av myndigheter om miljörapporten och om utkastet till plan eller program

Utöver det som föreskrivs någon annanstans i lag skall närings-, trafik- och miljöcentralen och enligt behov kommunens hälsovårds- och miljömyndigheter samt andra myndigheter inom det område som påverkas ombes avge utlåtanden om utkastet till plan eller program och om miljörapporten. Om det är fråga om en plan eller ett program som har stor regional räckvidd eller annars är betydande, skall också miljöministeriet och social- och hälsovårdsministeriet ombes avge utlåtanden.

8 §

Information om beslutet till myndigheterna

När en plan eller ett program har antagits skall närings-, trafik- och miljöcentralen samt stater som varit part i förhandlingar som förts enligt 10 § i lagen om bedömning av miljökonsekvenserna av myndigheters planer och program informeras utan dröjsmål. Dessutom skall de kommunala myndigheter och andra myndigheter som hördes vid behandlingen av ärendet informeras om beslutet.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

Nr 1814

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om oljeskyddsfonden

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i förordningen av den 30 december 2004 om oljeskyddsfonden (1409/2004) 1 § 2 mom., 3 § 2 mom. och 11 § som följer:

— — — — — — — — — — — — —

1 §

Ansökan om ersättning och bidrag

Ansökan skall riktas till oljeskyddsfondens styrelse och tillställas den behöriga närings-, trafik- och miljöcentralen, som ger sitt utlåtande om ansökan och vidarebefordrar handlingarna till miljöministeriet. Ansökan kan också lämnas in till den synenämnd som avses i 26 § i lagen om oljeskyddsfonden.

— — — — — — — — — — — — —

3 §

Ansökan om ersättning för kostnader för sanering av markgrund och grundvatten

— — — — — — — — — — — — —

Närings-, trafik- och miljöcentralen skall till oljeskyddsfondens styrelse ge ett utlåtande om en ansökan om ersättning. I utlåtandet skall ställning tas särskilt till huruvida det finns förutsättningar enligt 15 § 2 mom. i lagen om oljeskyddsfonden att bevilja ersättning samt läggas fram en bedömning av hur nödvändig och brådskande saneringen är med tanke på skyddet av miljön.

11 §

Synenämndens sammansättning

I synenämnden ingår en ordförande, som är en person som närings-, trafik- och miljöcentralen har förordnat till uppgiften, och minst två medlemmar. Beroende på oljeskadans art skall den ena av medlemmarna vara sakkunnig inom naturvetenskaper eller miljöekonomi, och den andra skall vara förtrogen med bedömning av skador.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

Nr 1815

Statsrådets förordning

om ändring av avfallsförordningen

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i avfallsförordning av den 22 december 1993 (1390/1993) i 3 a § 2 mom. det inledande stycket och 3 mom., sådana de lyder i förordningen av den 20 juni 1996 (472/1996), 12 § sådan den lyder i förordningen av den 24 januari 1995 (64/1995), 14 § och 14 b §, sådana de lyder i förordningen av den 18 februari 2000 (171/2000), i 17 § 2 mom. det inledande stycket sådan den lyder i förordningen av den 24 januari 1995 (64/1995) samt 21 § 1 mom. 2 punkten sådan den lyder i förordningen av den 18 februari 2000 (171/2000), som följer:

— — — — — — — — — — — — —

3 a §

Klassificering som problemavfall

— — — — — — — — — — — — —

En närings-, trafik- och miljöcentral kan i enstaka fall besluta

— — — — — — — — — — — — —

En närings-, trafik- och miljöcentral skall för uppföljning sända en kopia av beslut som den fattat med stöd av 2 mom. till Finlands miljöcentral, som halvårsvis skall tillställa vederbörande ministerium ett sammandrag av besluten.

12 §

Anmälan om verksamhet till avfallsregistret

Den anmälan för införande i avfallsregistret som nämns i 49 § avfallslagen skall göras till den närings-, trafik- och miljöcentral i vars verksamhetsområde verksamhetsidkaren har sin hemort.

14 §

Behandlingen av anmälningar till avfallsregistret

Närings-, trafik- och miljöcentralen granskar utan dröjsmål anmälan, begär vid behov tilläggsuppgifter av verksamhetsidkaren för komplettering av anmälan, fattar beslut med anledning av anmälan samt antecknar uppgifter om beslutet i avfallsregistret.

Om den verksamhet som avses i anmälan sträcker sig till två eller flera närings-, trafik- och miljöcentralers område, antecknas uppgifterna om verksamheten på grundval av samma anmälan i avfallsregistret hos miljöcentralerna i fråga.

14 b §

Övervakning av verksamhet som godkänts för anteckning i avfallsregistret

Närings-, trafik- och miljöcentralen kan i sitt beslut om godkännande för anteckning i avfallsregistret närmare föreskriva att verksamhetsidkaren vid bestämda tider till avfallsregistret skall lämna sådana uppgifter som behövs för övervakningen av verksamheten.

Den som idkar en verksamhet som godkänts för anteckning i avfallsregistret skall meddela närings-, trafik- och miljöcentralen om sådana omställningar i verksamheten som kan ha betydelse med tanke på de uppgifter som antecknats i registret.

Närings-, trafik- och miljöcentralen skall

till den som godkänts för anteckning i avfallsregistret vid utgången av det kalenderår då tre år förflutit efter att det senaste ändringsmeddelandet om versamhetsidkaren lämnats sända ett utdrag av uppgifterna i avfallsregistret för granskning.

17 §

Miljöförvaltningens uppgifter

— — — — — — — — — — — — — —

Närings-, trafik- och miljöcentralerna skall, utöver vad som stadgas i avfallslagen,

— — — — — — — — — — — — — —

21 §

Avfallsregistrens samregister

I det samregister över avfallsregistren som nämns i 17 § 1 mom. 1 punkten ingår följande avfallsregister:

— — — — — — — — — — — — — —

2) närings-, trafik- och miljöcentralernas avfallsregister, som innehåller uppgifter om yrkesmässig insamling och transport av avfall, om verksamhet som avfallsförsäljare och avfallsförmedlare, om avfallet är avsett för återvinning eller behandling utomlands, om producentsammanslutningar och om verksamhetsidkare.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

Nr 1816

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om utvinningsavfall

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet, *ändras* i förordningen av den 5 juni 2008 om utvinningsavfall (379/2008) 15 § som följer:

— — — — — — — — — — — — —

15 §

Register över deponier för utvinningsavfall som stängts

Närings-, trafik- och miljöcentralen ska registrera uppgifter om deponier för utvinningsavfall som stängts eller övergivits och som medför allvarlig förorening av miljön eller allvarlig risk för detta i datasystemet för miljövårdsinformation. Registret över deponier ska uppdateras regelbundet. Relevanta uppgifter ska publiceras i elektroniskt format.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

Nr 1817

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om bekämpning av oljeskador och fartygskemikalieolyckor

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i förordningen av den 28 juni 1993 om bekämpning av oljeskador och fartygskemikalieolyckor (636/1993) 3 §, 4 §, 5 § 2 mom., sådana de lyder i förordningen av den 30 december 2004 (1410/2004), 6 § sådan den lyder i förordningen av den 27 juli 2000 (705/2000), 12 § sådan den lyder i förordningen av den 30 december 2004 (1410/2004) och 13 § sådan den lyder i förordningen av den 27 juli 2000 (705/2000), som följer:

— — — — — — — — — — — — —

3 §

Förande av planen för fastställelse

Det lokala räddningsväsendet skall sända den godkända planen för bekämpning av oljeskador till närings-, trafik- och miljöcentralen för fastställelse.

4 §

Fastställande av planen

Närings-, trafik- och miljöcentralen skall vid behov av det regionförvaltningsverk som saken gäller begära utlåtande om en av det lokala räddningsväsendet godkänd plan för bekämpning av oljeskador.

Vid behandlig av planen skall närings-, trafik- och miljöcentralen fästa särskild uppmärksamhet vid om den oljebekämpningsmateriel som skall anskaffas motsvarar behovet och är ändamålsenlig med tanke på risken för oljeskador, behovet av bekämpningsberedskap samt räddningsväsendets servicenivå i området.

Om planen innehåller en enskild anskaffning av oljebekämpningsmateriel vars kostnader överstiger 85 000 euro, och det enligt 17 § 1 mom. 1 punkten i lagen om oljeskyddsfonden (1406/2004) förutsätts förhandsgodkännande av oljeskyddsfondens styrelse för att full ersättning ur oljeskyddsfonden skall beviljas till det lokala räddningsväsendet, skall närings-, trafik- och miljöcentralen begära sådant förhandsgodkännande innan planen fastställs.

Närings-, trafik- och miljöcentralen skall sända den fastställda planen för kännedom till oljeskyddsfondens styrelse, till Finlands miljöcentral och till det regionförvaltningsverk som saken gäller.

5 §

Justering av planen

— — — — — — — — — — — — —

Det lokala räddningsväsendet skall se till att de övriga delarna av planen för bekämpning av oljeskador med jämna mellanrum uppdateras så att de motsvarar de rådande förhållandena. Till denna del förs en ändring

i planen inte för fastställelse, utan den skall sändas för kännedom till närings-, trafik- och miljöcentralen och till regionförvaltningsverket.

6 §

Samarbetsplan för bekämpning av fartygsoljeskador och fartygskemikalieolyckor

Närings-, trafik- och miljöcentralen utarbetar den regionala samarbetsplan som avses i 31 § 2 mom. i fartygsavfallslagen i samråd med de handräckningsmyndigheter inom planeringsområdet som avses i 31 § 1 mom. i fartygsavfallslagen, de övriga närings-, trafik- och miljöcentralerna, regionförvaltningsverken och det lokala räddningsväsendet. Finlands miljöcentral skall delta i utarbetandet av planen till den del det är fråga om sådana fartygsoljeskador och fartygskemikalieolyckor att den enligt 19 § 1 mom. och 27 b § i fartygsavfallslagen bestämmer om bekämpningen.

En samarbetsplan för insjöområdena utarbetas med avvikelse från 1 mom. likväl endast med tanke på fartygsoljeskador, om inte närings-, trafik- och miljöcentralerna och handräckningsmyndigheterna inom planeringsområdet bestämmer något annat.

Närings-, trafik- och miljöcentralen skall sända samarbetsplanen till Finlands miljöcentral. Denna skall inhämta behövliga utlåtanden om planen och sända den till miljöministeriet för fastställelse jämte sitt eget utlåtande om planen.

12 §

Bekämpningsberedskap vid stora oljelager

Då oljemängden på samma lagerområde uppgår till 1 miljon liter eller mer, skall upplagraren dessutom för sitt eget lagerområde ha en plan för bekämpning av oljeskador. Av planen skall framgå den person som svarar för bekämpningsarbetet, den personal som är förtrogen med bekämpning av oljeskador och var den står att få, bekämpningsmateriel och bekämpningsförnödenheter samt vid behov en plats där man tillfälligt kan placera olja som vid inträffad skada snabbt skall avlägsnas. Planen för bekämpningen skall utan dröjsmål delges närings-, trafik- och miljöcentralen och det lokala räddningsväsendet.

13 §

Särskild bekämpningsberedskap

Om ett lager i fråga om läge, storlek eller arten av verksamheten är sådant, eller om placeringen av och skyddet för cisternerna är sådana att lagringen innebär en avsevärd fara för att en oljeskada skall inträffa, är ägaren av lagret skyldig att på förordnande av närings-, trafik- och miljöcentralen upprätthålla en beredskap för bekämpning av oljeskador som är effektivare än vad som föreskrivs i 11 och 12 §.

— — — — — — — — — — — — —

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

Nr 1818

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om ämnen som är farliga och skadliga för vattenmiljön

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i förordningen av den 23 november 2006 om ämnen som är farliga och skadliga för vattenmiljön (1022/2006) 6 § 2 mom. och 10 § 1 mom. som följer:

— — — — — — — — — — — — —

6 §

Miljökvalitetsnorm

— — — — — — — — — — — — —

Närings-, trafik- och miljöcentralen skall i åtgärdsprogrammet enligt 12 § i lagen om vattenvårdsförvaltningen (1299/2004) presentera åtgärder genom vilka det förhindras att miljökvalitetsnormer överskrids till följd av någon annan verksamhet än tillståndspliktig verksamhet.

— — — — — — — — — — — — —

10 §

Inskrivning i datasystemet för miljövårdsinformation

Sådan verksamhet i vilken verksamhetsutövaren använder något av de för vattenmiljön skadliga ämnena 10-24 i punkt D i bilaga 1, vilket med stöd av lagen om bekämpningsmedel (327/1969) har godkänts för användning som bekämpningsmedel, skall på begäran anmälas till närings-, trafik- och miljöcentralen för inskrivning i datasystemet för miljövårdsinformation enligt 27 § i miljöskyddslagen. Information kan begäras av verksamhetsutövare i ett ytvattenavrinningsområde, om det enligt myndigheternas övervakningsinformation finns risk för att en miljökvalitetsnorm i det aktuella ytvattnet överskrids.

— — — — — — — — — — — — —

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

Nr 1819

Statsrådets förordning

om ändring av naturvårdsförordningen

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i naturvårdsförordningen av den 14 februari 1997 (160/1997) 6 § 1 mom., 11 § 1 mom. och 12 § som följer:

— — — — — — — — — — — — —

6 §

Förvärv av naturskyddsområden

Miljöministeriet beslutar om förvärv av områden till staten för naturskyddsändamål. Miljöministeriet kan helt eller delvis föra över uppgiften att förvärva områden till en närings-, trafik- och miljöcentral.

— — — — — — — — — — — — —

11 §

Information och anteckning av vissa beslut

Närings-, trafik- och miljöcentralen skall för kännedom till skogscentralen, kommunen och förbundet på landskapsnivå sända de beslut den fattat med stöd av 30 eller 47 § naturvårdslagen.

— — — — — — — — — — — — —

12 §

Samarbetet mellan närings-, trafik- och miljöcentralen och skogscentralen

Närings-, trafik- och miljöcentralen skall, innan den fattar beslut enligt 30 § naturvårdslagen, samråda med skogscentralen om avgränsningen av de naturtyper som avses i lagens 29 § 1 mom. 1–3 punkten. Närings-, trafik- och miljöcentralen skall i fråga om statliga ägda områden också samarbeta med den myndighet eller inrättning i vars besittning det område som skall avgränsas är.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

Nr 1820

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om marktäkt

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i förordningen av den 24 november 2005 om marktäkt (926/2005) 5 § 2 mom. och 9 § 2 mom. som följer:

— — — — — — — — — — — — —

5 §

Uppskjutande av behandling av ansökan

— — — — — — — — — — — — —

Om ett ärende enligt vattenlagen vilket gäller ett område som är föremål för en ansökan som avses i marktäktslagen är anhängigt vid regionförvaltningsverket får behandlingen av den ansökan som avses i marktäktslagen uppskjutas.

9 §

Anmälningar enligt marktäktslagen

— — — — — — — — — — — — —

Tillstånds- och tillsynsmyndigheten skall årligen senast den 31 mars ge in de uppgifter som avses i 23 b § 1 mom. 1 punkten i marktäktslagen till datasystemet eller närings-, trafik- och miljöcentralen.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

Nr 1821

Statsrådets förordning

om ändring av terrängtrafikförordningen

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i terrängtrafikförordningen av den 12 januari 1996 (10/1996) 1 § 1 mom., 2 §, 3 § 1 mom., 4 §, 5 §, 6 § 1 mom. och 11 § 1 mom. som följer:

1 §

Framställan

En framställning enligt 9 § 1 mom. terrängtrafiklagen (1710/95) om utfärdande av förbud eller begränsning av användning av motordrivet fordon i terräng skall göras skriftligen till närings-, trafik- och miljöcentralen i vars verksamhetsområde det område som avses i framställningen är beläget.

— — — — — — — — — — — — —

2 §

Begäran om utlåtanden

Närings-, trafik- och miljöcentralen skall begära ett utlåtande om framställningen av den kommun som saken gäller, såvida det inte är fråga om kommunens egen framställning. Markägaren eller markinnehavaren, renbeteslaget och tillsynsmyndigheterna samt andre som berörs av saken skall ges tillfälle att avge utlåtande om framställningen.

3 §

Kungörande av framställningen

Närings-, trafik- och miljöcentralen eller, om en kommun har gjort framställningen, kommunen i fråga skall informera om framställan genom en kungörelse, som under minst 14 dagar skall vara uppsatt på kommunens anslagstavla på det sätt som stadgas i lagen om offentliga kungörelser (34/25). Om offentliggörandet av kungörelsen skall i tillräckligt god tid även annonseras i minst en dagstidning med allmän spridning på orten. Kostnaderna för kungörelsen betalas med statsmedel.

— — — — — — — — — — — — —

4 §

Anmärkningar

Anmärkningar med anledning av framställningen skall riktas till närings-, trafik- och miljöcentralen och tillställas kommunstyrelsen inom 14 dagar från utgången av kungörelsetiden. Kommunen skall tillställa närings-, trafik- och miljöcentralen anmärkningarna.

5 §

Kungörande av beslut

Närings-, trafik- och miljöcentralen skall kungöra sitt beslut genom att i tillämpliga

delar iaktta vad som stadgas i 3 §. Av kungörelsen angående beslutet skall framgå vem som utfärdat beslutet, datum för utfärdande, beslutets huvudsakliga innehåll samt när förbudet och begränsningen träder i kraft. Av kungörelsen skall även framgå var närmare uppgifter om beslutet kan fås.

6 §

Delgivning av beslut

Den som gjort framställningen, kommunen i fråga, markägaren eller markinnehavaren samt de tillsynsmyndigheter saken berör skall av närings-, trafik- och miljöcentralen delges beslutet i god tid innan förbudet eller begränsningen träder i kraft. Ett beslut som gäller ett renskötselområde skall även delges renbeteslaget.

— — — — — — — — — — — — —

11 §

Terrängtrafikmärke

Terrängtrafik förbjuden. Märket anger att närings-, trafik- och miljöcentralen med stöd av 8 § terrängtrafiklagen har förbjudit eller begränsat terrängtrafik.

— — — — — — — — — — — — —

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

Nr 1822

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om luftkvaliteten

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i förordningen av den 9 augusti 2001 om luftkvaliteten (711/2001) 2 § 1 mom. 7 punkten, 7 § 2 mom., 12 § 4 mom. och 13 § som följer:

— — — — — — — — — — — — —

2 §

Definitioner

I denna förordning avses med

— — — — — — — — — — — — —

7) uppföljningsområde en eller flera närings-, trafik- och miljöcentralers verksamhetsområde eller en befolkningskoncentration som kan omfatta en eller flera kommuner,

— — — — — — — — — — — — —

7 §

Myndigheterna och deras uppgifter vid uppföljningen av luftkvaliteten

— — — — — — — — — — — — —

Närings-, trafik- och miljöcentralerna skall ha kännedom om luftkvaliteten och se till att uppföljningen av luftkvaliteten har ordnats väl inom det egna området. Närings-, trafik- och miljöcentralerna skall också se till att nödvändig regional information om uppföljningen införs i datasystemet för miljövårdsinformation.

12 §

Förhindrande av överskridning av gränsvärdena

— — — — — — — — — — — — —

Planerna och programmen, som kan gälla hela kommunen eller endast vissa områden, skall göras upp senast 18 månader efter utgången av den referensperiod under vilken gränsvärdet har överskridits eller en risk för att det skall överskridas konstaterats. Planerna och programmen skall ges till närings-, trafik- och miljöcentralen som skall lämna dem till miljöministeriet. Kommuninvånarna skall informeras om planerna och programmen. Vart tredje år skall närings-, trafik- och miljöcentralen och miljöministeriet informeras om hur planerna och programmen fortskrider.

13 §

Gränsvärdesöverskridningar förorsakade av sandning

I de områden där gränsvärdena för inandningsbara partiklar (PM10) överskrids uppenbart till följd av den partikelbelastning som förorsakas av sandning, är det inte nödvändigt att göra upp de i 12 § avsedda planerna och programmen för att gränsvärdena skall underskridas. Kommunen skall då ge en utredning, där det så detaljerat som möjligt framgår hur stort område som omfattas av överskridningen, de uppskattade eller uppmätta koncentrationerna av inandningsbara partiklar, tillgänglig information om partiklarnas storleksfördelning och om källorna till partiklarna samt information om planerade och redan genomförda åtgärder för att sänka koncentrationerna och en bedömning av dessa åtgärders inverkan på koncentrationerna. Utredningen skall ges till närings-,

trafik- och miljöcentralen som skall lämna den till miljöministeriet. Kommunen skall informera kommuninvånarna om utredningen.

Om gränsvärdena överskrids på nytt, skall kommunen lämna till närings-, trafik- och miljöcentralen uppgifter om koncentrationer och en bedömning av åtgärder som vidtagits för att sänka koncentrationer.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

Nr 1823

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om vattenförvaltningsområden

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i förordningen av den 30 december 2001 om vattenförvaltningsområden (1303/2004) 2 §, 3 § 1 mom. och 4 § 1 mom. 1 punkten som följer:

— — — — — — — — — — — — —

2 §

Samordnande närings-, trafik- och miljöcentraler

Samordnande närings-, trafik- och miljöcentral enligt 6 § i vattenförvaltningslagen är i Vuoksens vattenförvaltningsområde närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Savolax, i Kymmene älvs–Finska vikens vattenförvaltningsområde närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland, i Kumo älvs–Skärgårdshavets–Bottenhavets vattenförvaltningsområde närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten, i Ule älvs–Ijo älvs vattenförvaltningsområde närings-, trafik- och miljöcentralen i Norra Österbotten och i Kemi älvs vattenförvaltningsområde närings-, trafik- och miljöcentralen i Lappland.

Inom de internationella vattenförvaltningsområden som inrättas tillsammans med Sverige och Norge handlägger närings-, trafik- och miljöcentralen i Lappland de uppgifter som åläggs de närings-, trafik- och miljöcentralerna genom denna förordning.

3 §

Samarbetsgrupp

Samtliga närings-, trafik- och miljöcentraler sammankallar inom sina respektive verksamhetsområden en eller flera sådana samarbetsgrupper som avses i 14 § 1 mom. i vattenförvaltningslagen för sex år i sänder. Närings-, trafik- och miljöcentralerna sörjer för organiseringen av samarbetsgruppernas verksamhet.

— — — — — — — — — — — — —

4 §

Samarbetsgruppens uppgifter

1) lämna förslag till närings-, trafik- och miljöcentralen om mål för vattenvården,

— — — — — — — — — — — — —

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

Nr 1824

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om behandling av hushållsavloppsvatten i områden utanför vattenverkens avloppsnät

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i förordningen av den 11 juni 2003 om behandling av hushållsavloppsvatten i områden utanför vattenverkens avloppsnät (542/2003) 12 § 4 mom. som följer:

— — — — — — — — — — — — —

12 §

Övergångsbestämmelser

— — — — — — — — — — — — —

Om övergångsbestämmelsen i 2 mom. gäller en fastighet, och om det är oskäligt att fastighetsinnehavaren skall iaktta behandlingskraven i 4 §, om belastningen på miljön kan anses ringa, och om de åtgärder som efterlevanden av kraven förutsätter är dyra eller i tekniskt hänseende exceptionellt krävande, kan förbättringen av avloppssystemet göras senare än vad 2 mom. anger, dock senast inom 14 år efter att denna förordning trätt i kraft, eller senare i samband med att de åtgärder som avses i 3 mom. genomförs. Fastighetsinnehavaren skall inom den övergångstid som anges i 2 mom. informera kommunens miljöskyddsmyndighet om att förbättringsåtgärderna vidtas senare och samtidigt förklara att de ovan avsedda kraven kommer att tillgodoses. Kommunens miljöcentral skall årligen tillställa närings-, trafik- och miljöcentralen ett sammandrag av de anmälningar som kommit in.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

Nr 1825

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om återvinning av vissa avfall i markbyggnad

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i förordningen av den 28 juni 2006 om återvinning av vissa avfall i markbyggnad (591/2006) i 6 § det inledande stycket samt 8 § 1och 2 mom. som följer:

— — — — — — — — — — — — —

6 §

Anmälan till datasystemet för miljövårdsinformation

Innehavaren av återvinningsplatsen skall göra en anmälan till närings-, trafik- och miljöcentralen för inskrivning av verksamheten i datasystemet för miljövårdsinformation enligt 65 § 1 mom. i miljöskyddslagen. Anmälan skall innehålla

— — — — — — — — — — — — —

8 §

Tillsyn

Tillsynsmyndigheter för verksamhet i enlighet med denna förordning är närings-, trafik- och miljöcentralen och den kommunala miljövårdsmyndigheten.

Närings-, trafik- och miljöcentralen skall utan dröjsmål granska en anmälan som gjorts för inskrivning i datasystemet för miljövårdsinformation och underrätta innehavaren av återvinningsplatsen, den som överlämnat avfallet och den kommunala miljövårdsmyndigheten om att inskrivning gjorts.

— — — — — — — — — — — — —

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 1826

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om svavelhalten i tung brännolja, lätt brännolja och marin dieselbrännolja

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i förordningen av den 3 augusti 2006 om svavelhalten i tung brännolja, lätt brännolja och marin dieselbrännolja (689/2006) 9 § 2 mom. som följer:

— — — — — — — — — — — — —

9 §

Tillsyn

— — — — — — — — — — — — —

Den som idkar verksamhet som kräver miljötillstånd skall till närings-, trafik- och miljöcentralen anmäla den årliga mängden använd tung brännolja och dess svavelhalt. Uppgifterna skall lämnas senast den 1 mars, om inte något annat anges i miljötillståndet för verksamheten.

— — — — — — — — — — — — —

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

Regeringsråd Aino Jalonen

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 1810—1826, 3 ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2009 EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA ISSN 1456-9663